

Inhalt

Teresa Hiergeist/Laura Linzmeier
Von Körpern und Korpora: Einleitung 9

1. Leiblichkeit und Verkörperung

1.1 Körper in Aktion

Tanja Schwan
Pathos-Formel Körper. Schmerz-Gestalten in postmodernen
Operninszenierungen von Monteverdi bis Mozart 25

Isabelle Chariatte
Corps et esprit en performance. Jacques Delille et les salons
de l'Ancien Régime 41

Sabine Zubarik
„Gime, bandoneón, tu tango gris“ – Verkörperungen von Trauer
im Tango Argentino 55

Heidi Flagner
Körperliches Schreiben und sinnliches Lesen in *Mircea*
Cărtărescu Corpul (2002) 69

1.2 Korporale Identitäts(de-)konstruktionen

Anne Rolfes
Körper, Identität und *desengaño* bei *María de Zayas y Sotomayor* 85

Dorothea Kraus
Die Entleerung des Körpers. Zur Semiotisierung der Frau im *siglo de oro* 99

Stephanie Lang
Zum Strafvollzug am dekadenten Körper – Nationalismus als
Antidekadenz bei *Maurice Barrès* und *Jaume Massó i Torrents* 119

F. Gesine Brede

Die Leerstelle der Identität. Figurierungen der *niños desaparecidos*
zwischen Familie, Diktatur und symbolischer Stellvertretung 135

Betül Dilmac

Von Körper-Bildern und Zerstückelungen: Zu thematisch-poetologischen
Text-Bild-Beziehungen in Michel Houellebecqs *La carte et
le territoire* und zur Autofiktion als Aktionskunst 151

1.3 Diskurs Macht Körper

Beate Kerpen

(De-)Konstruktionen schwarzer W/Leiblichkeit: Körperdiskurse an der
Schnittstelle von Rasse und Geschlecht 165

Sara Izzo

Die machtsstaatliche Emblematik des Körpers und seine poetische
Fragmentierung: Jean Genet als Journalist für *Esquire* 179

Benjamin Loy

Vom Leib des Patriarchen zur Inszenierung der *Bio-Macht* – Transfor-
mationen von Körperdiskursen und Diktaturdarstellungen im latein-
amerikanischen Roman und Film der Gegenwart 191

Sandra Hettmann

„Levanten la mano quienes sepan qué hacer con sus culos“ – Genderqueere
Positionen und Aspekte des Körperlichen im Gedicht „La mujer celestial
y el dragón“ von Ariel Devincenzo 203

Jeanette Kördel

Negociaciones de cuerpos en la ciencia ficción de Angélica Gorodischer 219

1.4 Körperideale

Matthias Bürgel

Die Auferstehung des Fleisches – der Körper im
„Libro“ des Ugucione da Lodi 235

<i>Marina Ortrud M. Hertrampf</i> Die Verkörperung des Sakralen im Corpus-Christi-Spiel an der Schwelle zum <i>Siglo de las Luces</i> : Francisco Antonio Bances Candamo	249
<i>Jakob Willis</i> Metamorphosen des Heldenkörpers in Pierre Corneilles Dramen <i>Le Cid</i> und <i>Horace</i>	265
<i>Anne-Kathrin Tomaszewski</i> Erotisierende Entblößung und diskrete Verhüllung: Zur Darstellung des weiblichen Körpers bei Zola und Pérez Galdós	283
<i>Susanna Hübschmann</i> Paul Valéry: Genese und poetische Inszenierung seines <i>Corps-Esprit-</i> <i>Monde</i> -Theorems	297
<i>Regina Kauschat</i> La Estrella oder der Schwarze Wal – exorbitante Körperlichkeit in Guillermo Cabrera Infantes <i>Tres tristes tigres</i>	311
2. Den Körper besprechen und sprechen lassen	
2.1 Körper und Sprache	
<i>Nelson Puccio</i> <i>Le ‚trou du cul du monde‘ à la bouche des français</i> –Versprachlichungsstrategien des Konzeptes ‚Provinz‘ im Französischen	325
<i>Ramona Pech</i> Versprachlichte Körperlichkeit. Eine Fallstudie zur HIV/AIDS- Prävention in der Dominikanischen Republik	341
<i>Galina Putjata</i> Der Körper im Babelturm. <i>Language Embodiment</i> in romanischen und angelsächsischen Sprachräumen	359
2.2 Arbeit am Korpus	
<i>Nadine Chariatte</i> Estilos en las redes sociales en línea: un estudio basado en corpora	375

Stefanie Fritzenkötter

Français? Anglais? Franglais? Englische Substantive in einem Korpus des akademischen Französisch (Baie Sainte-Marie, Neuschottland/Kanada) 395

Linda Pelchat

Fremdsprachliches Schreiben auf Abiturniveau?
Ein Lernalterskorpus gibt Auskunft 413

Laura Linzmeier

Korpusplanung am Beispiel des Sassaressischen: erste Kodifizierungsschritte
im Bereich der Orthographie, der Grammatik und des Lexikons 427

Index nominum 447

Index rerum 449

Verzeichnis der Autoren 451